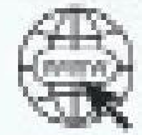
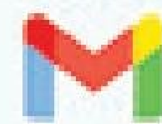
SOLO Di Pueblo

SOLO Afl. 1.25 Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIAHUEBS 12 JUNI 2025

BANCO CENTRAL DI ARUBA A MANTENE E RESERVA OBLIGATORIO PA BANCONAN COMERCIAL NA 12,5% ENTRANTE 1 DI MEI 2025

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

42 mil florin na ticket di avion

GERLIN CROES A BAY HULANDA... MIENTRAS GOBIERNO HULANDES TA DEMISIONARIO

viahe di placer cu stempel di gobierno



Parlamentario Evelyn Wever-Croes;

CAIDA DI E GOBIERNO DI HULANDA LO CREA UN TARDANSA DEN E PROCESO DI NEGOSIACION CU HULANDA

DESPUES DI DOS LUNA FINALMENTE E MINISTER TA COMPARTI E CONSEHO DI CAFT TOCANTE AWSS



Oranjestad, 9 di juni 2025 – Miembro di Parlamento Evelyn Wever-Croes a presenta awe algun pregunta por escrito na e minister di Finansa y Asunto Economico tocante e retraso den e entrega di un conseho di CAft (College Aruba financieel toezicht) riba e plan pa instala un instalacion nobo pa purificacion di awa di riool (RWZI).

REPRESENTANDO ATLETANAN DI ARUBA RIBA UN ESCENARIO INTERNACIONAL

Atleta di landamento Jaydon Croes presente na e Athletes Forum na Laussane, Suisa



Parlamentario Evelyn Wever-Croes:

DESPUES DI DOS LUNA FINALMENTE E MINISTER TA COMPARTI E CONSEHO DI CAFT TOCANTE AWSS



Oranjestad, 9 di juni 2025 – Miembro di Parlamento Evelyn Wever-Croes a presenta awe algun pregunta por escrito na e minister di Finansa y Asunto Economico tocante e retraso den e entrega di un conseho di CAft (College Aruba financieel toezicht) riba e plan pa instala un instalacion nobo pa purificacion di awa di riool (RWZI).

E conseho di CAft ta fecha 3 di april 2025, pero apenas awe — despues di dos luna — el a wordo comparti cu Parlamento di Aruba, apesar di varios peticion di e fraccion di MEP. “E tardansa aki no ta aceptabel y no ta digno di un gobernacion cu ta bisa di ta aplica bon gobernacion,” segun Wever-Croes.

Den e documento, CAft ta duna dos recomendacion na e gobierno nobo:

1. Cu Aruba Wastewater Strategic Solutions N.V. (AWSS) mester wordo conta como parti di e sector colectivo;
2. Cu e ley di Corporate Governance mester wordo introduci pronto.

Wever-Croes ta pidi claridad di parti di e minister riba e posicion di e gobierno tocante e dos recomendacionnan aki. E ta pidi tambe pa un aclaracion tocante e mecanismo di supervision cu CAft ta considera no suficiente. “Durante e gabinete anterior nos a tuma paso pa mehora e corporate governance y pa harmonisa e corporate governance codes den e sector aki. Mi kier sa na cua punto exacto CAft ta considera cu e supervision no ta suficiente,” segun e parlamentario.

CAft ta menciona tambe cu Aruba awor tin suficiente espacio den e presupuesto pa cubri un gran parti di e inversion pa RWZI. Wever-Croes kier sa kico ta e posicion oficial di e gobierno riba esaki. E ta pidi ademas pa un update riba e negociacionnan riba e ley di Reino pa finansa publico sostenibel, cu segun CAft por habri e porta pa AWSS pa haya un prestamo cu un suma di interes mas abou.

E conseho a causa hopi conmocion publico durante e ultimo simannan, despues cu un medio a indica cu e conseho, supuestamente secreto, ta pidi un investigacion contra miembronan di e gobierno anterior. Awor cu e documento a wordo comparti, ta cla cu nada di esey no ta berdad. “E publicacion ey, cu otro medio a sigui sin verifica, a resulta puro manipulacion. Porta esey ta e motibo pa cual e gobierno a warda tanto tempo pa comparti e conseho,” segun Wever-Croes.

“E situacion aki ta mustra un bez mas cu transparencia, informacion na tempo y bon gobernacion ta esencial, specialmente ora cu ta trata di inversionnan publico grandi,” Wever-Croes a conclui. “Mi ta spera un reaccion por escrito di e minister dentro di dos siman.”

E FECHA FINAL PA PAGA IMPUESTO DI VEHICULO DI MOTOR TA 30 DI JUNI 2025



Departamento di Impuesto ta participa na tur doño di vehiculo di motor cu dia 30 di juni proximo ta e ultimo dia pa paga e impuesto di vehiculo di motor di e di dos mita di aña 2025. Esaki ta conta naturalmente pa esnan cu a paga solamente e impuesto di e prome mita di aña.

Incumplimento

Entrante 1 di juli 2025 tur automobilista cu no a cumpli cu e pago rekeri lo ricibi un cobransa adicional (naheffingsaanslag). E suma di boet ta 50% di e suma di impuesto.

Haci pago

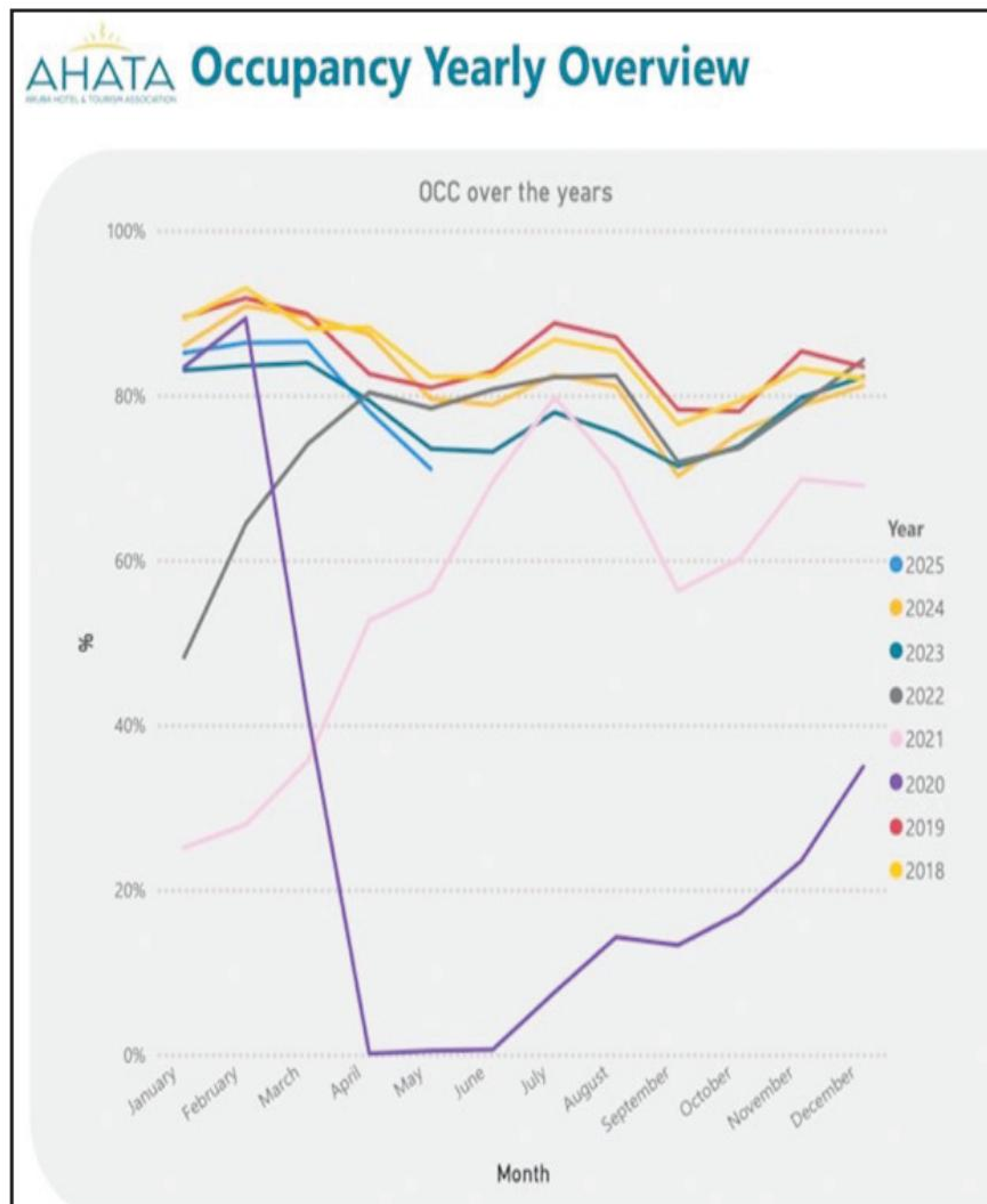
Por haci pago online via banco of na tur oficina di Departamento di Impuesto, pues tanto na oficina principal na Camacuri, un MFA of oficina di Post Aruba na San Nicolas.

Pa e contribuyentenan cu ta paga via banco, mester inclui e siguiente informacion: persoonsnummer - aña - number di auto, por ehempel: 20004536 - 2025 - A91000

Departamento di Impuesto ta recomenda tur contribuyente pa cumpli cu e pago na tempo pa asina evita gasto extra innecesariamente.

Gerencia di Departamento di Impuesto 11 di juni 2025

AHATA: CAMBER NOBO DI CALIDAD HALTO PERO MENOS OCUPACION AVERAHE



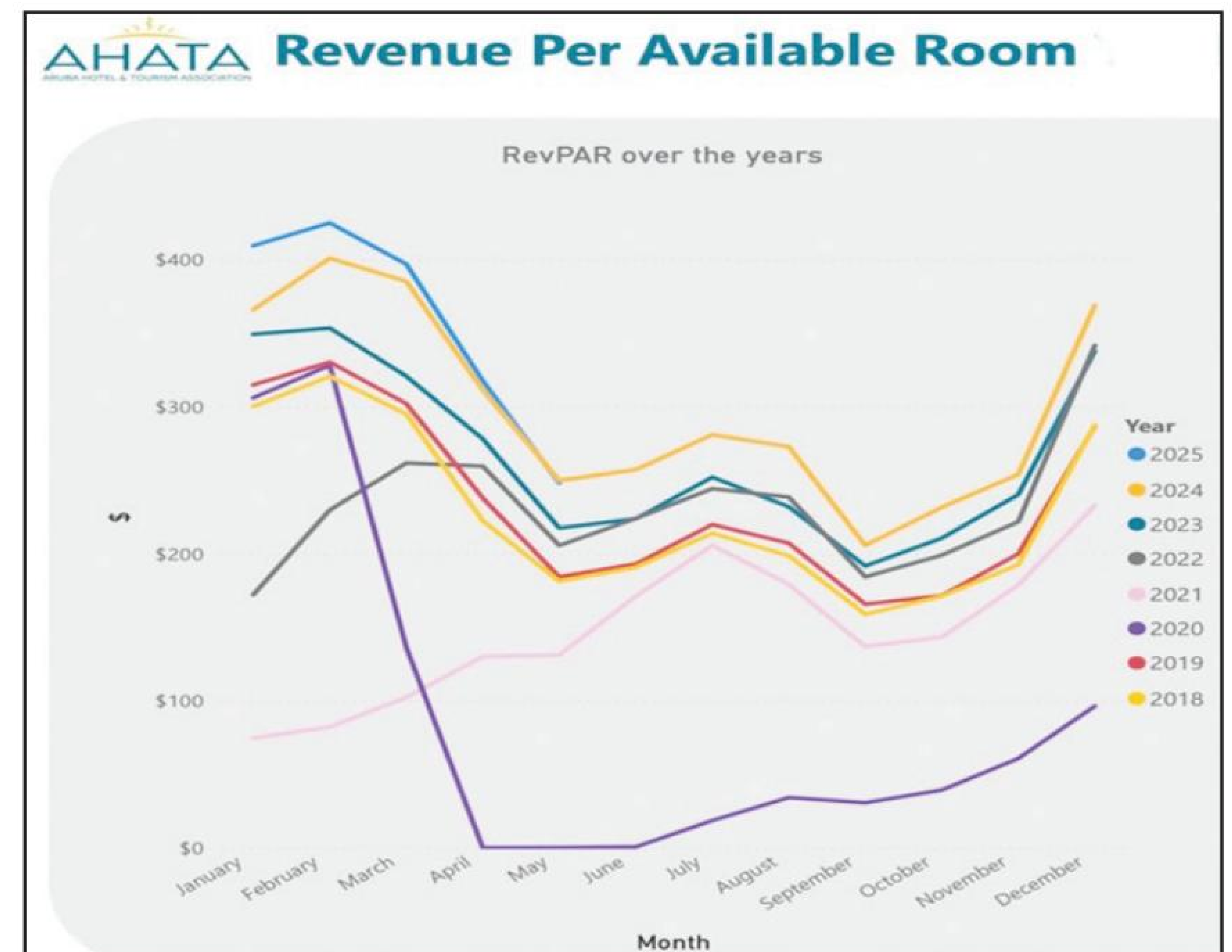
– 11 Juni 2025: Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) tur luna ta acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan. Den e cifranan di Mei, Presidente y CEO di AHATA, Tisa LaSorte, ta nota algun desaroyo importante cu ta rekeri atencion.

Pa motibo di e introduccion di camber di hotel nobo di calidad y balor halto e aña aki, e inventario a crece na Aruba. Sinembargo, e cantidad di estadia di turista cu a keda na hotel no a crece na mesun proporcion. E resultado ta cu, maske e prijs averahe pa camber (ADR) a keda halto, e averahe di ocupacion di camber a baha, yegando na 71% na Mei, compara cu 81% na Mei 2024.

Na Mei, e entrada averahe pa camber disponibel (RevPAR) di $248 ta 1% menos cu e aña anterior. AHATA ta sigui monitorea esaki di cerca, ya cu e entrada di hotelnan ta un pilar esencial pa trabou, inversion y oportunidadnan economico den henter e sector turistico di Aruba.

Ademas, un rebaho den interes pa biaha for di Merca relaciona cu e situacion comercial, ta afectando e proyeccion di ocupacion. E proyeccion original di 81% pa henter aña 2025 a wordo ahusta na 76%, cu un nota di mas cautela pa e di 3 y 4 kwartaal di e aña aki. Gastonan di empresa a subi den ultimo añanan, locual ta subraya e importancia di mantene un RevPAR saludabel.

Kico e cifranan aki ta nifica pa e comunidad? E exito di nos sector turistico ta traduci su mes directamente den seguridad economico pa hopi famia Arubano, y ta contribui na fondonan esencial pa servicionan publico y sosten pa negoshinan local. Ta pesey, AHATA ta keda atento na e desaroyonan aki, trahando pa sigura un sector turistico resiliente cu ta sigui genera prosperidad y oportunidadnan pa un Aruba den su totalidad.



Wak e, busc'e of machic'e

KPA TA DUNA OPORTUNIDAD PA BUSCA BO AUTO NA UN DI E WARDANAN DI POLIS



MACUARIMA, ARUBA: Macuarima: Na tur Warda di Polis manera San Nicolas, Santa Cruz, Balashi y Noord tin vehiculonan manera auto y brommer. Esakinan sea pa un motibo of otro ta na un di e Wardanan aki. Awor a yega e momento pa e doñonan di e vehiculonan aki haya e oportunidad pa bin reclama nan auto/ brommer.

KPA ta haci un yamada pa bin wak bo auto/brommer y busca esaki !

Aki bou nos lo menciona e orario y dia cu por haci esaki!
Noord y Santa Cruz: For di diahuebs 12 di juni te cu diasabra 14 di juni 2025, entre 9'or or di mainta te 2'or di atardi.
San Nicolaas y Balashi: For Diahuebs di 19 di juni te cu Diasabra 21 di juni 2025, entre 9'or di mainta te cu 2'or atardi.

Ora bo presenta na e warda di polis di Shaba/ Noord, Santa Cruz y San Nicolaas, bo ta puntra pa e Chef van Dienst. Na warda di Balashi, bo ta puntra pa esnan di Bureau Beheer Vervoersmiddelen.
KPA ta haci un apelacion na tur hende pa trece e documentonan di e auto/ brommer, pa por mustra cu bo ta e doño di encuestion. Sin e documentonan necesario nos no lo por entregabo e bek.

Edocumentonanta:seguro, impuesto(nummerplaat) y rijbewijs valido.

Tene na cuenta cu mester paga e gastonan prome. Despues di a paga e gastonan pa e temporada cu e vehiculo a keda na un di e wardanan di polis, e ora ey bo por hay bo vehiculo bek. Forma di pago ta solamente Swipe. NO ta acepta placa cash.

E gasto ta conforme cu e Retributie- en Legesbesluit Korps Politie Aruba 2002 (AB 2003 no. 4):
Articulo 1
A.1. Transporta un vehiculo manera ta indica den articulo 29, lid 1 di e Landsverordening wegverkeer (AB 1997 no. 18): Afl. 75,–
A.2. Haci transporte di un vehiculo manera ta indica den e mesun articulo: Afl. 175,–
Pa warda un vehiculo den e lugar manera indica den articulo 30, lid 1 di e Landsverordening wegverkeer, pa cada vehiculo, pa cada dia: Afl. 25,– Despues di e periodo aki na unda nos ta duna oportunidad pa busca e vehiculonan y abo NO a bin buske nan lo wordo destrui.

COMPLICACIONNAN CU POR PRESENTA DESPUES DI UN INFECCION CU E VIRUS DI MEASLES (SARAMPI)

11.06.2025. Algun ciudadano den nos comunidad ta na risico pa desaroya complicacion comun of asta grave pa motibo di sarampi.
E ciudadanonan aki ta:
- Mucha bou 5 aña cu no ta vacuna of no ta debidamente vacuna contra Measles
- Individuo cu tin un sistema inmunologico debil/comprometi.
- Ciudadano naci prome cu aña 1970, pa falta di inmunidad.
- Hende muher na estado y su baby den bariga

Algun complicacion comun y no di gravedad cu por surgi debi na e malesa di Measles ta intre otro:
- Infeccion di horea
- Sacamento cu diarea

Algun complicacion grave of asta mortal cu por surgi debi na e malesa di Measles ta intre otro:
- Pulmonia
- Meningitis
- Cieguedad
- Parto prematuro

Bo salud ta bo responsabilidad, tuma accion pa proteha bo mes contra Measles.
Pa mas informacion like nos Facebook page



Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_ aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Fraccion di MEP

INTEGRIDAD NO POR TA UN COS SECUNDARIO



- E nombramento reciente di Franklin Hoevertsz como miembro di e Conseho di Supervicion di Utilities Aruba N.V. a lanta hopi duda den comunidad. E pregunta ta simpel: Con serio nos ta tuma integridad den nos sistema di gobernacion?

Señor Hoevertsz no ta un cara desconoci. Den pasado e a wordo kita for di su puesto como director di mesun empresa gubernamental, despues di un investigacion interno cu a resulta den un kiebro di confianza. Tambe na Fundacion Cas pa Comunidad FCCA, el a sali riba manera similar pa motibo di iregularidadnan. Anto asina mes, e ta wordo nombra atrobe den un puesto cu ta pidi e nivel mas halto di integridad y obhetividad.

E pregunta crucial ta: Kico e tipo di nombramento aki ta bisa di nos cultura di gobernacion? Y ki mensahe nos ta manda na nos pueblo, nos hobennan cu ta aspira un trabou similar, nos empleadonan publico?
Cu bo por tin un historial di iregularidadnan, pero si bo tin e contacto politico correcto, bo por haya un puesto clave?

Bon gobernacion ta mas cu palabra riba papel. E ta un acto di responsabilidad. Un acto cu mester pone e interes di e pueblo prome. Aruba mester exigi mas. Mas transparencia, mas responsabilidad, y definitivamente mas integridad.

E momento a yega pa nos pueblo y nos lidernan politico traha cu transparencia y pa para e cultura di recompensa pa lealtad politico riba merito y bon conducta.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes;

CAIDA DI E GOBIERNO DI HULANDA LO CREA UN TARDANSA DEN E PROCESO DI NEGOSIACION CU HULANDA

Siman pasa a habri cu e noticia cu despues di a dura un aña pa forma, e gobierno di Hulanda a cay. Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta lamenta e situacion aki mirando cu un caida di gobierno ta trece instabilidad pa un pais. Tambe mester wak awor kico e impacto di e caida aki ta pa pais Aruba.

Parlamentario Wever-Croes a indica cu aunke Parlamento no ta hayando informacion di e gobierno nobo di AVP-Futuro riba e tema di e negosiacionnan cu Hulanda, su persona a haya informacion cu nan ta hopi leu caba y cu e rijkswet ta casi cla. Tambe a haya informacion cu e siman aki un delegacion di 3 á 4 minister lo mester a biaha pa Hulanda pa dialoga cu e gobierno Hulandes riba e tema aki, pero cu esaki a cancela mirando cu no tin un secretario di estado mas. Secretario di Estado Szabó, despues di e incidente aki no solamente a entrega su retiro sino a bandona e cargo tambe. E Minister di Binnenlandse Zaken lo tuma e cartera aki over, pero el lo mester pasa riba e materia prome cu e por sinta negocia cu Aruba, cual lo conduci na un tardansa den e proceso.

Tambe Parlamentario Wever-Croes a expresa cu e ta spera cu nan lo por yega na algo hopi lihe, pero e ta mas preocupa kico e contenido di locual a wordo negocia ta. E ta spera cu parlamento por haya e informacion pronto y cu por bin un poco stabilidad durante e periodo demisionario aki di e gobierno y cu nan por sigui negocia pa keda cla pa asina comunidad por haya sa si Aruba ta bin na remarke pa baha e interes si of no.

Pa loke ta e interes riba e debe di covid, esaki ya caba a subi caba desde 1 di Mei 2025 paso Hulanda ta prefera no sigui traha riba e ley pa mira si nos por yega na otro, y despues cu forsa retroactivo baha e interest te 1 di Mei. Esaki solamente si Aruba cu Hulanda yega na otro. Pa parlamento ta importante pa sa con bo ta sali di un rijkswet, paso un rijkswet ta pidi parlamento pa entrega su decision autonomo na un organo di Reino. Parlamento lo por



haci esaki solamente si tin beneficionan interesante pero tambe pa un period defini. Pues ta importante pa sa kico ta e beneficionan financiero cu Aruba lo haya y con lihe Aruba lo por sali afo di e rijkswet.

MINISTER CICILIA A CERA ACUERDO: HULANDA CLA PA BRINDA ASISTENCIA NA ARUBA RIB'E TERENO DI LABOR

E conferencia di International Labour Organization (ILO) ta trece lider nan di gobierno di tur parti mundo hunto pa delibera riba con pa promove husticia social y mehora e posicion di nos empleadonan. Durante e di shentidiestres edicion di e conferencia di ILO, Minister mr. Wendrick Cicilia y director general, Kaatee a probecha e momento pa intrecambia pensamento rib'e vision y maneho p'e sector laboral.

Minister Cicilia a capitalisa rib'e momento pa combersa cu director general, Stan Kaatee y splic'e tocante e ehecucion di e 'landenpakket', e intencion pa colabora cu 'Nederlandse Arbeidsinspectie' p'asina mehora e supervision pa cu cumplimento cu e leynan laboral, e posicion di esunnan cu ta traha p'un 'uitzendbureau' y e importancia di mantene e relacion cu e organisacionnan internacional cu ta ofrece nos posibilidad pa diferente guia, asistencia tecnico y e tratadonan cu ta proteha nos trahadonan contra abuso laboral.

E director general, a expresa cu e ta honra di por a intercambia pensamento cu Minister mr. Wendrick Cicilia. E minister di labor tabata presente pa representa Reino Hulandas mirando cu n'e momentonan aki no tin un minister di labor activo na Hulanda. P'e edicion aki di ILO, no a conta cu presencia di e ministernan di labor di Corsou y tampoco St. Maarten.

Apart cu a brinda Minister Cicilia un calurosamente bonbini na su yegada, e diplomatico Hulandes a expresa n'e mandatario cu di parti e representante permante di Reino Hulandes na ILO Geneve, por conta cu sosten disponibel pa asisti Aruba cu relacion cu maneho y tratado nan cu ta promove husticia social.

Na nomber di Gobierno di Aruba, Minister Cicilia a expresa n'e delegacion di Reino Hulandes cu: "Aruba is ook onderdeel van het Koninkrijk en we koesteren ons relatie binnen het Koninkrijk en ons internationaal relaties, vandaar dat ik namens de Regering van Aruba aanwezig ben. Ik doe een beroep op het Koninkrijk delegatie om tevens op te komen voor de belangen van Aruba en ons te ondersteunen bij aanvragen van technische bijstand". Despues di e declaracion elocuento di Minister Cicilia, e representantenan



permanente di Reino Hulandes a responde bisando: "We zijn er voor jullie".

Minister Cicilia a keda satisfecho cu e participacion na e conferencia di ILO. E liña di maneho di Minister Cicilia ta pa enfoca riba fortifica e posicion legal, financiero y social di nos empleadonan p'asina trabou ta catalisado di un miho calidad di bida pa e empleado y su famia.

EVENTO SOLEM PA HONRA ANNE FRANK

Diahuebs 12 di juni 2025, lo tuma luga un evento solem na Wilhelmina Park pa honra e balentia di Annelies Marie Frank, miho conoci como Anne Frank, cu a nace dia 12 di juni 1929 na Alemania y cu a bira un simbolo universal di e Holocaust.

E ceremonia lo tuma luga na e estatua di Anne Frank di 6:30 pa 7:30 di atardi, y ta dedica na conmemora e victimanan di Segunda Guera Mundial y pa rindi homenahe na e espirito di speransa y resistencia cu Anne Frank a representa.

Ta exactamente 14 aña pasa cu Gobierno di Aruba a inaugura e estatua na Wilhelmina Park riba e fecha natal di Anne Frank. Durante e ceremonia original, a devela e estatua den presencia di Marthur Luther King III y ex-Director di Anne Frank House, Dr. Hans Westra.

Gobierno di Aruba y Comision Celebracion Dianan Nacional CCDN, ta invita comunidad di Aruba pa asisti na e ceremonia solem y refleha riba e lesnan historico cu Anne Frank a laga atras pa mundo.

Tocante Anne Frank

Annelies Marie Frank, miho conoci como Anne Frank, a nace dia 12 di juni 1929 na Alemania. E tawata un mucha muhe di origen hudiu, cu a bira un simbolo di e Holocausto.

Na aña 1939, e mama di Anne a traslada pa Hulanda cu su dos yiunan, pa hui di e persecucion Nazi.

Dia 12 di juni 1942, Anne a haci 13 aña, y a ricibi un diario como regalo. E diario tawata captura su pensamento, su temor y speransa den e temporada ey. For di 6 di juli 1942, e famia Frank a muda pa e parti patras di nan empresa. Durante e tempo aki, Anne a pasa mayoria di su tempo ta lesa, studia y skirbi den su diario. Anne a skirbi te 1 di augustus 1944.

E famia di Anne a wordo aresta dia 4 di augustus 1944 pa e Grüne Polizei. Nan a clasifica e famia y otro conorcirnan como criminalnan y nan a wordo manda di Westerbork pa e campo di concentracion di Auschwitz.

Dia 28 di oktober 1944, nan a traslada Anne pa Bergen-Belsen. Eynan Anne a fayece den luna di februari 1945, pa motibo di e epidemia di tifus.

Miep Gies y Bep Voskuijl, dos persona cu tawata protectornan di e famia Frank, a haya e diario cu algun papel mas di Anne. Na aña 1947, e tata di Anne a publica e buki cu titulo: E cas di patras "Het Achterhuis". Anne Frank a skirbi frasenan manera:

A pesar di tur cos, mi ta sigui pensa cu e ser humano ta bon

Esun cu ta feliz, ta haci e otronan



feliz tambe

Mi no ta pensa den tur e desgracia, sino den e beyesa cu ainda ta keda

Su historia ta un recordatorio poderoso di e horrornan di e Holocausto y e resiliencia di e spirito humano.

BANCO CENTRAL DI ARUBA A MANTENE E RESERVA OBLIGATORIO PA BANCONAN COMERCIAL NA 12,5% ENTRANTE 1 DI MEI 2025

Entrante 1 di mei 2025, Banco Central di Aruba (CBA) a mantene e tasa di reserva obligatorio pa banconan comercial na 12,5%. E decision aki riba maneho monetario ta mantene e balansanan minimo cu banconan comercial local mester tene na CBA.

Puntonan principal

1. Incertidumbre global eleva
Incertidumbre y falta di claridad riba politica comercial di Merca, como tambe e riesgo di comercio internacional eleva tin e potencial pa directamente y indirectamente afecta e economia di Aruba. Sinembargo, e materialisacion specifico di e repercusionnan economico pa Aruba ta depende di varios factor, considerando e evolucion instabil y continuo di e accionnan di e politica comercial aki y consecuentemente di e desaroyonan global.

2. Reservanan adecua apesar di crecemento den credito
Te cu maart 28, 2025, reservanan a surpasa substancialmente e metriconan di reserva cu CBA ta monitor, apesar di un aumento den credito. Considerando e reserva adecua robusto y e buffer amplio di reserva, CBA ta anticipa cu reservanan oficial y internacional lo keda suficiente adecua durante 2025.

3. Likides excesivo
Den 2024 y te cu februari 2025, crecemento den likides excesivo (LE) di banconan comercial a surpasa expansion total di credito, cu expectativo di un aumento di LE den termino medio.

4. Inflacion abou
Na februari 2025, e tasa di inflacion midi den e ultimo 12 lunanan compara cu e 12 lunanan prome a permanece na 1,6%, combina cu e tasa di inflacion midi na final di luna contra e mesun luna di e aña anterior na 0,5%.

CBA ta sigui monitor indicadornan monetario y economico y lo ahusta su posicion di maneho monetario manera necesario pa sostene e tasa fiho di e florin na e dollar Mericano.
Pa mas informacion por manda un email na: communications@cbaruba.org

Banco Central di Aruba
6 di juni 2025

Minister Geoffrey Wever

A TENE PROME REUNION CU SAN NICOLAS BUSINESS ASSOCIATION RIBA DESAROYO PA SAN NICOLAS

, 10 juni 2025 – Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, a tene su prome reunion oficial cu San Nicolas Business Association (SNBA), como parti di su compromiso y vision pa traha hunto cu sector priva pa impulsa desaroyo sostenibel den San Nicolas.

Durante e reunion, cu tabata caracterisa pa un ambiente di dialogo habri, SNBA a presenta nan vision pa e futuro di San Nicolas. Tambe e Fundacion Savaneta e Promer Capital a presenta e projectonan importante pa Savaneta cu nan ta trahando riba dje.

“San Nicolas y pariba di brug lo haya tur atencion di e Gabinete AVP-Futuro y e revitalisacion di San Nicolas ta un parti importante di e acuerdo di gobernacion. Nos a priminti di inverti den San Nicolas y stimula un desaroyo integral pa tur hende, y prueba di e compromiso aki tabata e groundbreaking di e promer fase di revitalisacion di e centro di San Nicolas dialuna ultimo, un proyecto cu mi tin mas cu dos aña ta prepara y porfin a inicia. Awo nos lo



continua cu fase 2 cu ta e construcción di e Farmers Market, e speeltuin y embeyecemento di e area di Arubus”, segun Minister Geoffrey Wever.

Minister Wever ta gradici SNBA pa nan aporte, y a reitera su compromiso pa sigui haci di San Nicolas un simbolo di renovacion, actividad economico y orguyo pa Aruba.

PARLAMENTARIO MADURO TA FELICITA ARCHIVO NACIONAL ARUBA, BIBLIOTECA NACIONAL Y TUR ARCHIVISTA CU DIA INTERNACIONAL DI ARCHIVO 2025

Oranjestad – Na ocasion di Dia Internacional di Archivo, Parlamentario Xiomara Maduro ta felicita Archivo Nacional Aruba, Biblioteca Nacional Aruba, y tur archivista cu ta traha dia tras dia pa warda e historia y patrimonio di Aruba. "Archivo ta e columna vertebral di nos memoria nacional. Nan ta warda nos pasado y conserva esaki pa generacionnan futuro. Mi ta expresa mi gran apreciacion pa e trabou y dedicacion di tur nos archivista," Maduro a bisa.

Dia Internacional di Archivo, celebra tur aña dia 9 di juni, ta un iniciativa di International Council on Archives (ICA) y e dia aki ta pone enfasis mundial riba e papel fundamental cu archivo tin den transparencia, educacion y conservacion cultural. Den 2025, e dia aki ta forma parti di e Siman Internacional di Archivo, cu ta inclui presentacionnan Lightning Talks di ICA, caminda profesionalnan ta comparti proyectonan innovador. Prome cu e aña finalisa, tambe lo tin un congreso mundial di archivo na Barcelona (27–30 di oktober) bou di tema "Knowing Pasts. Creating Futures."

Colaboracion den Coleccion Aruba
Parlamentario Maduro ta pone enfasis especial riba e colaboracion ehemplar den Coleccion Aruba, un plataforma digital cu ta resulta di un esfuerso conhunto di Biblioteca Nacional Aruba, Archivo Nacional Aruba, y dies (10) otro institucionan di patrimonio. E plataforma aki ta unifica y pone na disposicion publico coleccionnan historico di museo, archivo y biblioteca den un solo luga digital. Coleccion Aruba ta uza tecnologia digital pa amplia acceso na historia di Aruba y ta sirbi como modelo di cooperacion, intercambio



di conosemento y preservacion sostenibel di patrimonio. "Coleccion Aruba ta un ehempel cla di kico nos por logra ora cu nos traha hunto. E colaboracion aki ta pone nos patrimonio cultural na bista di pueblo, investigadornan y studiante – tanto na nivel local como internacional," Maduro a agrega.

Yamada pa sosten continuo
Parlamentario Maduro ta haci un yamada na gobernantenan, institucionnan di enseñanza y comunidad, pa sigui inverti den archivo y coleccionnan cultural di Aruba: "Un Aruba cu ta prepara pa futuro ta cuminsa cu respet pa su pasado. Nos archivo y coleccionnan di patrimonio mester haña sosten continuo – como fuente di conocemento, identidad y orguyo."

REPRESENTANDO ATLETANAN DI ARUBA RIBA UN ESCENARIO INTERNACIONAL

Atleta di landamento Jaydon Croes presente na e Athletes Forum na Laussane, Suisa

INTERNATIONAL ATHLETES' FORUM 2025

DAY 1 AGENDA

09:00 - 09:15 Welcome & official opening
09:15 - 10:00 IOC Athletes' Commission strategy & update
10:00 - 10:30 Pau Gasol in conversation with special guest
11:00 - 12:30 Upskilling workshops
14:00 - 15:00 Athletes' Commission best practices
16:00 - 17:00 Supporting the athlete community

INTERNATIONAL ATHLETES' FORUM 2025

DAY 2 AGENDA

09:00 - 09:30 Welcome back
09:30 - 11:00 Q&A with IOC President
11:00 - 11:30 Fireside chat: IOC President-elect & IOC AC Chair
13:00 - 14:00 Effective athlete representation
14:00 - 15:00 Upcoming Olympic Games update
15:30 - 17:00 Upskilling workshops
17:00 - 17:15 Wrap up

Awe di 11 di juni lo inicia e "International Athletes Forum 2025" cu lo tuma luga na e cas di Comite Olimpico Internacional na Laussane, Suisa. Cada Comite Olimpico Nacional ta participa a traves di un miembro di e comision di atleta, unda cu atleta di landamento Jaydon Croes a haya e oportunidad pa por bay e edicion aki. Durante e dos dia di foro lo tin varios tayer interactivo unda lo trata temanan importante pa tur atletanan manera "Athlete 365" y kico tur esaki por nifica pa tur atleta. Ademas, lo tin



varios "key note speeches" di figuranan importante dentro di e mundo Olimpico cu lo comparti



nan experiencienan. Nos ta desea Jaydon hopi exito! #TEAMARU

42 mil florin na ticket di avion

GERLIN CROES A BAY HULANDA… MIENTRAS GOBIERNO HULANDES TA DEMISIONARIO

viahe di placer cu stempel di gobierno

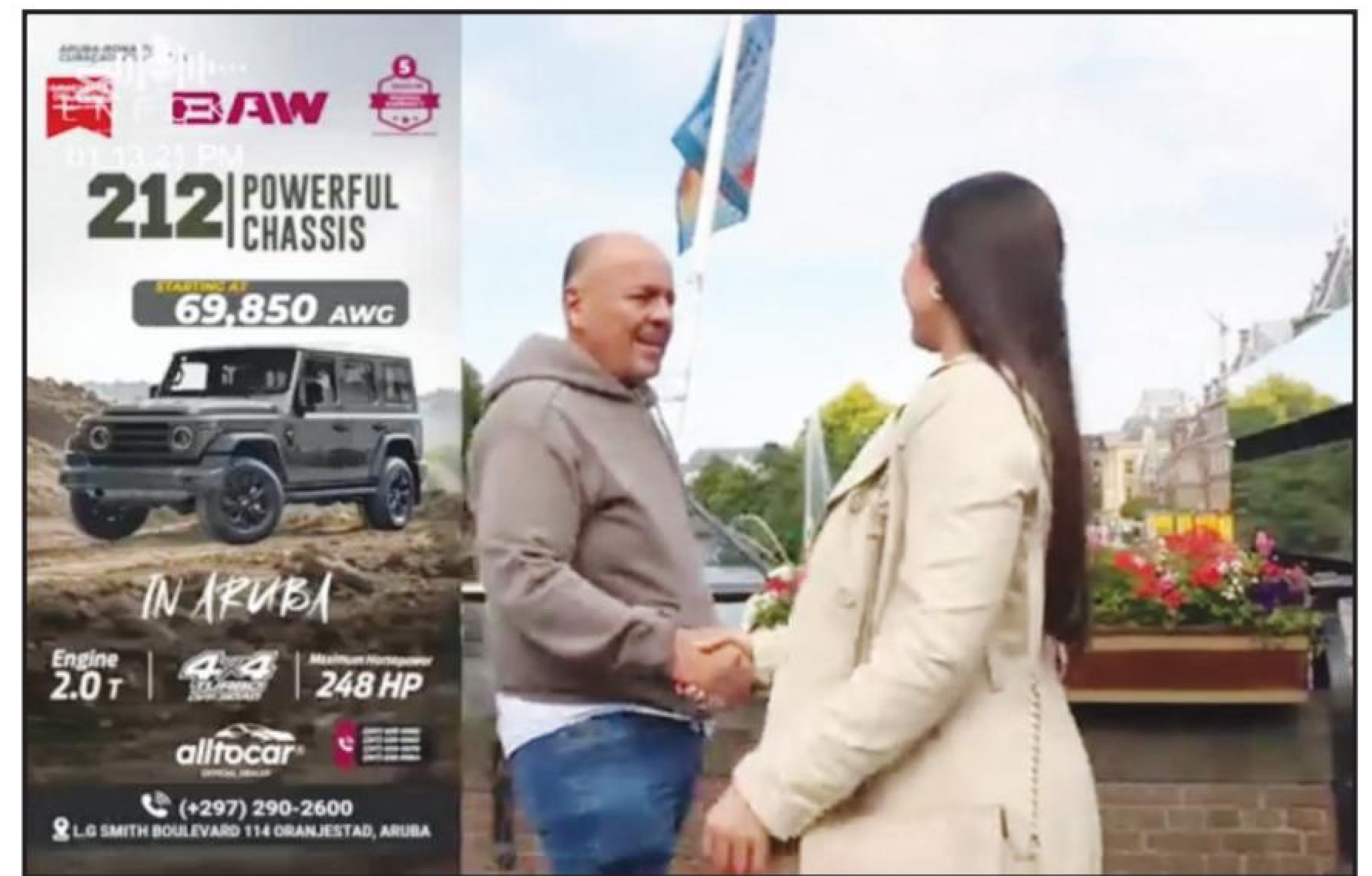
Oranjestad – Mientras cu gobierno di Hulanda a cay i ta oficialmente den estado demisionario, minister Gerlien Crkes a subi na avion di KLM rumbo pa Hulanda, hunto cu un grupo grandi.
Den e grupo ta inclui dos periodista di 24ora: Speed Andrade i su camarografo Gleason, cu supuestamente ta den un "biahe di trabou" hunto ku e minister. Trabou? Ku ken? Si gobierno di Hulanda no tin poder pa tuma decision i ningun reunion oficial por tuma lugar, kiko ta e meta real di e biahe aki?

Segun fuente confiabel, gasto total di ticket ta pasa 42 mil florin, tur paga cu placa di pueblo. Hopi hende ta keda kibra kabes: Ta un vakantie cu stempel oficial di Gobierno riba dje ?

Lo mas interesante: Speed Andrade, e mesun periodista cu tabata semper critico ora otro minister a bai viaha, awor ta keto keto.

Si tabata un minister di otro grupo político, ta sigur cu lo tin grito, video, live i articulo riba articumo. Pero awor… silencio total.

Entretanto, pueblo ta keda warda pa mira un resultado concreto, paso te awor, e unico cos cu ta cla, ta e gasto.



Solo di Pueblo lo keda wak bon. Pasobra si no tin reunion oficial, no tin acuerdo firma,ta pa kico realmente e biahe ta e ora

Parlamentario Evelyn Wever-Croes

E LIDER BALANSA



Diabierna dia 30 di mei ex Prome Minister Evelyn Wever-Croes a participa na e di 22 Conferencia di Liderasgo Femenino na Curacao. El'a elabora riba con e ta trese y tene balans entre tur e areanan di su bida.

Den un mundo cu hopi biaha ta forsa nos pa scohe entre liderasgo y realisacion personal, mi a descubri cu e exito real ta bin ora nos no sacrifica un pa e otro, sino ora nos logra harmonia entre nan dos. Como e prome Prome Minister femenino di pais Aruba, mi a experiencia con sensitivo e ta pa logra un balans entre responsabilidad y identidad. Loke a sostene mi, ta un compromiso profundo cu integridad y un practica di balansa basa riba 4 pilar: famia, carera, fe y servicio na otro.

Famia ta caminda liderasgo ta cuminsa. E ta nos prome comunidad, caminda nos norma y balor ta wordo forma, y nos capacidad pa stima, dirigi y pordona ta nace. Si mi no tabata organisa tur cos na cas prome cu bai traha, mi no por a duna 100% na mi trabou. Y mi a siña cu nos no ta logra balansa nos so.

Carera ta mas cu ambicion. Como hende muhe, nos no ta traha solamente pa un titulo of resume; nos ta traha pa habri caminda pa otro tambe. Liderasgo real no ta hasi tur cos bo so, sino ta traha un ekipo fuerte, confia den otro, y yuda otro subi tambe na top.
Fe ta nos anker. No ta importa si e ta basa riba relacion ku Dios of un sentido profundo di proposito, fe ta duna nos claridad ora e caminda ta dificil. E ta recorda nos cu nos no ta nos so, y cu fortalesa hopi biaha ta bin den momentonan trankil di reflección y confiansa.

Finalmente, servicio na otro ta e curason di liderasgo. No ta poder ta loke ta defini un lider, sino e impacto. Bo no mester hasi demasiado esfuerso, pero si, bo mester sirbi cu intencion. Sea un mentor, yuda den comunidad, of simplemente scucha un hende cu ta sinti su mes su so. Eseynan tur ta forma di liderasgo humano y humilde.



Balansa no ta un destinacion, e ta un compromiso di tur dia. E ta encera bisa "no" cu gratitud, pidi yudansa sin sinti culpa, y hasi esnan cu ta importante pa bo cu pasenshi, curashi y balor.

Si nos kier mira mas muhe na mesa di desicion, nos mester prepara, sostene y habri e portanan pa tur cu ta bin tras di nos. Tin espacio pa nos tur briya. Y ora nos subi, nos mester yuda otro subi tambe. Liderasgo real no kiermen haci tur cos. E kiermen haci

Bin admira dos exposicion temporario nobo na MANA





Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) ta anfitrion di dos exposicion temporario nobo cu ta impresionando bishitantenan. Di dialuna pa diabierna entre 9'or di mainta pa 5'or di atardi, publico por bin admira e exposicion "Origen Caribense, den Pret y Fantasia", ubica den e edificio "Fruteria" te dia 11 di juli y e exposicion "Old Cunucu Houses" te dia 4 di juli den "Hadrey di MANA".

"E exposicion "Origen Caribense, den Pret y Fantasia"ta un tributo na 25 aña di participacion di carnavalista Rita Werleman den "Los Laga bai", y na su participacion na festival di Calypso y Roadmarch como "Queen Hortense y su decibels". A traha un documentario di desaroyo di Rita Werleman y su desaroyo como carnavalista y compositor/cantante. E trahenan y nan potret ta ilusta desaroyo di estilo carnavalesco durante añanan. Bin admira tur esaki y goza di musica di carnaval.

E exposicion 'Old Cunucu Houses' ta e resultado di un tayer artistico di 12 siman, cu a tuma luga den auditorio di MANA, unda hoben entre edad di 10 pa 18 aña a haya guia di artista Jo-ann Kock-Ridderstap. Durante 3 luna e hobennan entusiasma a siña diferente aspecto di arte y tambe di nos cultura.

No solamente nan a experimenta cu 'sketching', pinta cu verf acrilico y siña tecnica di pinta sombra, pero alavez nan a experiencia un recorido di monumento y a conoce historia di nos antepasadonan na MANA. Nan a haci un investigacion hunto cu nan mayor Oficina di Monumento tocante e cas di cunucu di nan escohencia. E exposicion aki a habri recien, dia 7 di juni, pa publico y a impacta esnan cu tabata tey e anochi ameno di apertura.

Publico por disfruta di e exposicion impresionante di pintura y investigacion di cas di cunucu den "Hadrey di MANA". Museo Arqueologico Nacional Aruba ta ubica na Schelpstraat 42, den e compleho di cas historico di famia Ecury y edificionan moderno.



SIMAN DI CONSCIENTISACION RIBA ABUSO Y MALTRATO DI ADULTO MAYOR

Skirbi pa: Proyecto F.A.A 2025.:

‘No Na Abuso di Adulto Mayor’

TIN BIAHA E UNICO VISIBEL TA LAGRIMA

NO Excuse For Elder Abuse

Juni 2025

Dia Mundial di Concientisacion Riba Abuso y Maltrato di Adulto Mayor

Diasabra 14 di juni proximo Fundacion Alzheimer Aruba (F.A.A.) den cooperación cu MFA
Santa Cruz ta organisa un Simposio cu e tema: ‘Promove Protecion y Husticia Pa e Victima di
Abuso y Maltrato di Adulto Mayor’
Desde 2008, e proyecto di Fundacion Alzheimer Aruba (F.A.A.) "Bisa No na Abuso di Adulto
Mayor" compromete su mes pa apoya y yuda protege derechonan humano y civil, incluyendo pa
e personanan Mayor di Edad y esnan dependiente. Hopi persona mayor di 50 aña na Aruba
(Baby Boomers: naci entre 1946 y 1964, y e generacion silencio, naci entre 1928 y 1945) a
actua proactivo pa entreotro nan derecho di pensión, soro pa regla nan entiero y pa su famia no
falta pan di cada dia riba mesa. Desafortunadamente, den henter mundo, miyones di persona
mayor di edad y dependiente ta victima di individuonan sin escrupulo cu ta trata di isola nan di
nan famia y amigonan pa por abusa di nan victima; ta prescibi mucho medicamento y/of ta forsa
nan di tuma e medicamento; ta likida nan bienes; nan cuentanan bancario ta wordo pluma of mal
usa financiera-mente; ta saca nan di nan ambiente familiar y sigur; y a lo largo ta obliga nan,
contra nan boluntad, pa bai den un cas di cuido, unda nan sa di wordo maltrata (físicamente,
mentalmente y te hasta sexualmente).
E ciudadanonan aki hopi biaha orguyoso y decidido, actualmente ta forma un grupo di persona
sin proteccion.
Mayoria di Adultonan Mayor cu ta acudi na Fundacion Alzheimer Aruba ta expresa nan
desconfiansa den autoridadnan cu no ta tuma nan na serio ora nan haci un denuncia di maltrato.
Hopi biaha nan ta sinti nan mes como un ciudadano di segundo clase. Despues di un diagnostico
verbal di Alzheimer, cu hopi biaha no ta confiabel, awendia a bira normal cu ta conseha e
Adulto Mayor pa bai un cas di cuido, lamentablemente Hopi biaha
e famia ta haja tende cu NADA mas por wordo haci y cu mester siña biba cu e posible malesa
aki. Pa algun persona "Anciano" ta mas tanto un sinonimo di "Morto", siendo e Adultonan
Mayor ta leu di esey.
Desde 2008, F.A.A. ta comprometi pa cu e dignidad di nos Adultonan Mayor, nan derechonan
civil y constitucional pa, tambe despues di e edad di 70 aña, nan lo por keda mantene of recobra
derechonan pa conserva igualdad sin discriminación pa edad (edadismo) cu sin sa cua tipo di cuido of tratamento ta
mas adecua pa su condicion neurocognitivo. Algun familiar ta consciente di esaki y ta laga sa cu
nan no tin claridad con pa anda cu e malesa aki. Y te hasta ta sali mas bruha despues di a haya
splicacion di e diagnosis y ta parse cu simplemente No sa of ta insigur di e contesta.

enfoke riba
derechonan general di Adultonan Mayor den salubridad publico. E rapportnan emiti door di IVA
(Inspectie Volksgezondheid Aruba), entre otro "Vooruitblik op Langdurig Zorg : Hoe staan we
ervoor?" (2018) y e rapport ”Jaarbeeld Valincidenten Verzorgingshuizen”, (2023) 22 maart
2024, ta cla y raspa y ta confirma situacionnan y e falta di profesionalidad den e casnan di
cuido. E momento a yega pa haci mas investigacion y entreotro pa compara con e cuido ta
wordo organiza y implementa den otro paisnan. Di e manera aki por desaroya un maneho crioyo
adapta pa un trato digno pa e Adulto Mayor, sin discriminacion di edad, abuso, maltrato y
negligencia.
Nos sistema di ley ta enfoca nos como ciudadano, Nos Adultonan Mayor riba tereno di derecho
civil, como ciudadano mester por confia cu nos Corte ta atende nan como ciudadano y cu nos
Adultonan Mayor, sin duda, merece nan derechonan humano, civil y constitucional, igual cu e
derechonan regla den e ley pa Adulto Mayor den cuido y salubridad, aplica na Hulanda pa e
Reinado Hulandes.

Comunidad ta bon bini na e simposio Diasabra proximo na MFA Santa Cruz. Registracion ta
cuminsa 10:30 a.m. Horario di Simposio ta 11;00-4:00 p.m. Entrada ta gratis.

ELDER LIVES MATTERS

NO EXCUSE FOR ELDER ABUSE

F.A.A. Fundacion Alzheimer Aruba

Parlamentario Rocco Tjon:

PAGINA KONINKRIJKSRELATIES TA MALINFORMA CU UN ARTICULO BASA RIBA NOTICIA FALSO!





Parlamentario Rocco Tjon ta lamenta cu nos tin di habri nos dia cu noticia falso di "koninkrijksrelaties" no solamente nan ta gaña den nan articulo pero alabes nan ta saca tur cos di contexto.

Ningun caminda den e conseho di CAFT ta papia di "roekelooos handelen" di parti Gabinete Wever-Croes II. Tampoco cu e desicion pa bin cu un structura di AWSS a costa pais Aruba 190 miyon florin y cu esaki ta comprometi caba!

Loke e conseho di CAFT den su esencia ta bisa ta cu e bon maneho financiero ta haci'e posibel aworaki, mirando e surplus, cu Gobierno EMAN-III por dicidi di percura pa e financiamento dentro di e presupuesto di pais Aruba. Eman cu Geoffrey Wever ta aan zet!

Gabinete Wever-Croes II a bay Parlamento cu tur experto na momento cu a trata e ley. Geoffrey Wever a forma parti di proceso y concretisacion di e desicion pa bin cu AWSS den conseho di Minister e tempo ey. Es mas experto nan mes a splica Parlamento e necesidad di esaki, kico por y kico no por. Alabes AWSS ta conta cu e mesun structura di governance cu tur otro NV di gobierno, manera WEB y Elmar.

Nos ta reta e matutino "koninkrijksrelaties" pa un debate publico riba e conseho di CAft.

APERTURA TORNEO ARUBA SENIOR SOFTBALL ASSOCIATION 60+

Oranjestad- Diadomingo 8 juni, 2025 a tuma lugar na e ballpark di Aruba Jrs e apertura oficial di e prome torneo organisa pa Aruba Senior Softball Association pa 2025.

Den e ceremonia di apertura e Grupo Scout Sint Hyacinthus di Savaneta a lidera e 9 equipo y miembronan di bestuur riba veld. E himno nacional a wordo canta door di e hoben J-Vyôn Besselink.

E torneo a wordo dedica na e siguiente homenagiadonan ; Johnny Martis (J.T.Tigers SBT) Richard "Richie" Betrian (Sluggers SBT) Edgardo "Eddy" Dirksz (Deco's Classic SBT) Juan Robles de Medina (Jani's Heavy Equipment SBT)
Ricladov "Cai" Vrolijk (Surprise Troopers SBT) Juan "Juancho" Tromp (Aruba Juniors SBT) Dennis "Buga" Blijden (Astros SBT) Kenneth Alias (Boomerang SBT) Rudolph "Rudy" Carti (Glovers SBT).



Cada homenagiado a ricibi un plakaat como un reconocemento pa nan gran aporte, passion y dedicacion, un ehempel di disciplina na deporte di softball Arubano.

E prome bala a wordo saca door di Sr. Luis Tromp - presidente di Aruba Juniors y como bateador a fungi Sr. Rudy Leysner - Presidente di Fundacion di Movemiento ta Bida.

Despues di e apertura a sigui cu e prome 4 wega pa clasifica pa playoffs otro luna. E torneo aki ta priminti di bira un celebracion emocionante di deporte na unda nos atletanan adulto mayor lo bataya contra otro den un ambiente di hermandad. A.S.S.A kier a gradici tur persona cu a yuda hasi e apertura bira un exito total y na e mesun momento A.S.S.A. ta invita pueblo pa bin disfruta di softball di nivel tur diadomingo na Aruba Juniors.

Copa Noord 2025 organisa pa Royal Power Tat Fat y HEINEKEN a continua:

Kudawecha Indians ta pasa den susto pa derota Super Plus 11-5 pa clasifica pa e siguiente buelta









Copa Noord 2025 dedica na Johannes “Poy” Flanegin, Alvaro Barrios, Nel Frank y Francis Arcaya a continua diasabra ultimo riba veld di Kudawecha. Un wega importante pa clasificasion den Pool B. Super Plus ta pica bay ariba den promer inning 2-0 pero mesora Kudawecha Indians doñonan di e tereno ta corta ventaha cu 1 careda. Den cabez di 3 inning Super Plus ta menasa y ta remolca anotando 2 careda mas y ta bay ariba 4-1 poniendo hopi presion riba Kudawecha Indians. Sinembargo Indjannan di Noord no a baha cabez y ta reaciona den bom di 4 inning explotando cu un rally grandi di 9 careda y finalmente ta logra seya nan victoria 11-5. Kudawecha Indians 11 careda, 18 hit, 2 error y ta laga 8 coredor na base. Super Plus 5 careda, 12 hit, 2 error y ta laga 10 coredor den circulacion. Oslin Tromp ta bay 4 inning completo y ta resulta pitcher ganador ricibiendo relevo di Melchor Abreu den di 5 inning kende na su turno ta haña un wega salba riba su nomber. E soldat di guerra Johannes Poy Flanegin ta cubri 7 inning completo pero mester conforma su mes cu e derota. Mihor bateadornan pa Kudawecha Indians a resulta Yoshua Wever 4-4, Jendrick Roga 2-2, Benjamin Tromp y Jermain Ras ambos di 4-3. Pa Super Plus a destaca na plato den causa perdi Edgar Eddie Flanegin y Marcel Duran di 4-3, Giyon Tromp di 4-2. Asina Kudawecha Indians ta logra garantisa su clasificasion. Diasabra awor 14 di Juni Copa Noord 2025 ta den su recta final cu 3 wega di cruse, 5pm,7pm, y 9pm. Pues un pa tera y un pa lama unda e ganadornan solamente lo sigui pa diadomingo mas (1) mihor perdedor. Diadomingo awor 15 di Juni dia di Tata lo tin e gran final cu Tsunami! Diadomingo 15 di juni “Tatanan” lo celebra na veld di Kudawecha. Desde 10 or di mainta lo tin wega y ambiente mientras e dos semi finalnan lo wordo hunga 12pm y 2 pm. Pa 4pm di atardi e ganadornan lo topa otro den e “Gran Final di Copa Noord 2025” pa despues celebra cu Tsunami te 10 or di anochi. No laga nan conta Bo. Copa Noord 2025 hunto cu HEINEKEN diadomingo awor den su recta final!

Copa Noord 2025 organisa pa Royal Power Tat Fat y HEINEKEN a continua:

Salbabo ta derota Kudawecha Redskins 12-5 y ta saca Redskins for di Copa Noord bisando nan bye bye te 2026



Copa Noord 2025 dedica na Johannes "Poy" Flanegin, Alvaro Barrios, Nel Frank y Francis Arcaya a continua diadomingo ultimo riba veld di Kudawecha. Salbabo ta mantene su invicto den Pool B y ta posiciona su mes como lider den su Pool cu 3 gana y 0 perdi, derotando e fuerte ekipo di Kudawecha Redskins. Redskins mester depende riba resultadonan di otro ekipo pa purba clasifica pero "onderling" Super Plus tambe a derota Redskins 9-8 e siman anterior y asina Super Plus ta clasifica na di tercer puesto mientras Kudawecha Redskins ta despidi di Copa Noord 2025.

Salbabo ta sali brabo brabo den cabez di promer inning contra e picther Jason Orman anotando 8 careda a palo limpio. Salbabo ta aumenta e score cu 2 careda den cabez di dos inning hasiendo e wega 10-0. Den bom di dos inning Redskins ta corta ventaha anotando 1 careda y den bom di 3 inning nan ta acumula 3 mas. Salbabo ta keda molestia cu 1 careda den 4 y 5 inning pa hasi e wega 12-4 mientras Redskins ta anota un careda mas unda finalmente wega ta termina 12-5 pa Salbabo kendenan a celebra sin fin. Charli Contreras Pulido ta bay e ruta completo y ta seya e victoria riba su nomber. Jason Orman ta resulta pitcher perdedor ricibiendo relevo di Bryan Courtar den promer inning kende na su turno a wordo releva pa Jeremy. Resultado final Salbabo 12 careda, 15 hit, 1 error y ta laga 7 coredor na base. Kudawecha Redskins 5 careda, 12 hit, 1 error y ta laga 11 coredor riba base. Mihor bateadornan pa Salbabo ta Theomar "Totto" Gei y Nigel Calmes ambos di 4-2, Leonilo Cocom di 4-3 y Ruwin Tromp di 3-2. Pa Redskins a destaca na plato Vinshelly Winterdal 3-2 y Jorge Espinal 4-2, Jason Orman 2-2 y Mitchel Martes di 1-1. Salbabo ta clasifica number uno den Pool B y lo topa Stingers kende a clasifica number tres den Pool A, Diasabra awor 14 di Juni pa 9 pm na veld di Kudawecha. Copa Noord 2025 ta den su recta final cu 3 wega di cruse, 5pm,7pm, y 9pm. Pues un pa tera y un pa lama unda e ganadornan solamente lo sigui pa diadomingo mas (1) mihor perdedor.

Diadomingo awor 15 di Juni dia di Tata lo tin e gran final cu Tsunami! Diadomingo 15 di juni "Tatanan" lo celebra na veld di Kudawecha. Desde 10 or di mainta lo tin wega y ambiente mientras e dos semi finalnan lo wordo hunga 12pm y 2 pm.

Pa 4pm di atardi e ganadornan lo topa otro den e "Gran Final di Copa Noord 2025" pa despues celebra cu Tsunami te 10 or di anochi. No laga nan conta Bo. Copa Noord 2025 hunto cu HEINEKEN diadomingo awor den su recta final!

SUDOKU

	7		6					
	9		5		3		1	7
				1				
	8						4	3
		2				6		
4	5						7	
				3				
7	4		2		5		6	
					4		2	

	3	8	5	7			9	
	6			1		5		7
	1		3		9		8	
6	9	3		4		7		
2		4			5		6	1
				8			4	9
8			4			9		
3					8	6	7	
5	7		1					4

			8		1			
						4	3	
5								
				7		8		
						1		
	2			3				
6							7	5
		3	4					
			2			6		

REFLECCION

TUR SORTO DI ANTICONCEPTIVONAN TA PIKANAN CONDENABEL PA FIERNO

Dicon na scolnan nan ta duna les tocante uso di anticonceptivonan pa no sali na estado? Nan ta sinja na scol cu e periodenan di hende muher no ta safe mas y nan ta sinja e hubentudnan tocante safe sex. Esey ta un berguensa di mira, cu nan ta promove algo cu no ta un educacion Cristian, cu no ta bini di Dios. Ta ki sorto di ehempel y educacion esey ta? Si na Hulanda of na otro paisnan, nan ta sinja e hubentudnan tocante inmoralidad y di loke ta prohibi pa Dios, esey ta nan cuenta y asunto, pero nos mester compronde bon, cu nos hendenan aki na Aruba ta hendenan Cristian cu ta biba y cumpli cu e palabranan di Dios. Bosonan ta promove mas libertinahe sexual den nos hubentudnan. Educacion sexual mester ta basa segun Dios Su boluntad y segun di un bida Cristian. Mester sinja nos hubentudnan cu e sexualidad mester sosode solamente den e sacramento di matrimonio, na unda Dios ta uni e pareha den un solo curpa, pa e pareha por haci nan relacion sexual pa lanta famia. Lesa Bijbel Marko 10: 6-9, na unda Cristo-Hesus ta bisa: “Na principio di creacion, Dios a traha homber y muher, pesey e homber lo laga su tata y su mama, pa e uni cu su muher y nan dos lo bira un solo curpa.” Den un solo curpa ta significa, casamento den e Sacramento di Matrimonio di Dios den Misa, pa medio di un Pastoor y dos testigo. Bosonan mester compronde bon cla, cu tur relacion sexualnan pafor di e Sacramento di Matrimonio, ta pikanan condenabel pa Dios den fierno, lesa Bijbel Corinthionan 6: 9-10, na unda e almanan den libertinahe sexual ta bay fierno. Den temponan di antes, hendenan Cristian no conoce nada tocante anticonceptivonan. Bijbel ta considera e yiunan manera don di Dios. (Genesis 4: 1; 33: 5). Yiunan ta herencia di Dios (Salmo 127: 3-5). Yuinan ta bendicion di Dios (Lucas 1: 42). Dios ta bendiciona e muhernan esteril cu yiunan (Salmo 113: 9; Genesis 21: 1-3; 25: 21-22). Dios ta forma e yiunan den seno materno di e mama (Salmo 139: 13-16). Dios conoce e yiunan prome cu nan nace (Jeremias 1: 5; Galatanan 1: 15). Usamento di anticonceptivonan, ta contra di Dios Tata Su procreacion humano. No ta pa hende dicidi esey y ni pa husga tocante di bida humano, pasobra ta Dios Tata ta E Autor di bida y no hende. Lesa den Bijbel Genesis 38: 6-10, na unda Dios Tata a condena Onan na morto, pasobra Onan tabata benta su spermanan afo pa no laga su senjora sali na estado. Asina tambe Dios ta condena den fierno tur esnan cu ta usa anticonceptivonan y tambe na e hombernan cu ta haci masturbacion y ta benta nan sperma afo, hombernan cu ta usa condom pa benta nan sperma afo. Muhernan cu ta usa pildonan, cu ta opera, cu ta konopa, cu ta usa spiral pa no haya yiu y esnan cu ta haci abortus. Tur esakinan ta pikanan condenabel pa fierno. Na anja 1968 Papa Juan Pablo VI, den su relato Eclesiastico, “The Human Life, Iglesia Catolico ta condena tur sorto di anticonceptivonan cu ta stroba e ser humano di ser forma den existencia”. Na anja 1984, 23 Juli Papa Juan Pablo II na su descurso a firma: “Cu Iglesia Catolico ta para ariba ensejansa, cu ta prohibi tur sorto di anticonceptivonan cu ta strobe Dios su procreacion humano”. Dios Tata a traha hende muher pa planea famia den matrimonio, pesey hende muhernan tin nan ciclo y nan periode cu ta e dianan di fertilidad, e dianan di infertilidad y dianan di menstruacion. Hende muher ta planea nan famia den e ciclo y den e periode y no den e anticonceptivonan cu ta bini di diabel. E diabel kier pa hende sera porta pa Dios Su procreacion, e diabel kier pa hende homber benta nan sperma afo, e diabel kier pa por tin mas libertinahe sexual di fornicacion pa fierno. E diabel kier pa bo usa su anticonceptivonan pa bo ser condena den fierno mescos cu Onan cu a benta su sperma afo y a stroba e ser humano di ser forma den existencia. Pesey, tur esnan cu ta stroba Dios Su Autor di bida, nan ta ser condena pa fierno, pasobra ningun hende no por sera porta pa Dios Tata. Tur sorto di anticonceptivonan ta bini di e companianan den organisacionnan satanico na mundo. Na esnan responsabel, no desvia nos hubentudnan den perdicion.
Un mensahero di Dios.

Seferino Tromp

Oracion di dia

Un dia fructifero y cu e luz di Cristo por briya den cada un di nos

" ... Pasobra tur hende cu halsa nan mes, lo keda humilia, ma esun cu humilia su mes, lo keda halsa". Lucas 18,14

Awe nos ta lesa e importancia di humildad y reconoce nos faltanan. Nos por ta manera e fariseo husgando otro y halsando su mes of manera e cobrado di belasting ta reconoce su falta y su necesidad di compasion. Cu humildad nos ta sirbi otro sin busca recompensa; scucha mas y papia menos, na balora e otronan pa loke nan ta y no pa loke nan tin of ta aparenta di ta. Reflexionando continuamente ta yuda evita na cay den orguyo y na mantene nos mirada fiho den e mision cu Señor a confia nos. Biba cu berdadero humildad ta nifica rechasa e mascaradanan cu hopi biaha nos ta pone pa impresiona of pa competi cu otro. No biba un bida superficial of di falsedad, sea un luz pa mundo unda e luz di Cristo ta briya den bo. Loke ta importa no ta con otronan ta mira nos, sino con Dios ta mira nos. Ser bo mes y cu humildad ta acerca nos na e berdadero esencia di nos fe y esey ta haci nos un instrumento den e man di Dios.

Oracion : Señor Hesus, haci mi curason pareu na bo curason. Manso y humilde y obedecido na bo Santa boluntad.

Amen.